

# SAN JUAN JAIAK 2013


INTXAURRONDON  
BERNART ETXEPARE PLAZAN  
EKAINAK 19, 20, 22, 23

donostia**kultura**.com



**Plazara** **Goaz**  
Intxaurrenondoko Gazteak Gatzordea

IPAR HAIZEA AUZO ELKARTEA · PLAZARA GOAZ · HAIZALDE ELKARTEA · DONOSTIA KULTURA  
INTXAURRONDOKO GAZTEAK · DULTZAINEROAK · TRIKITILARIAK · EMAKUME TALDEA,...



# SAN JUAN

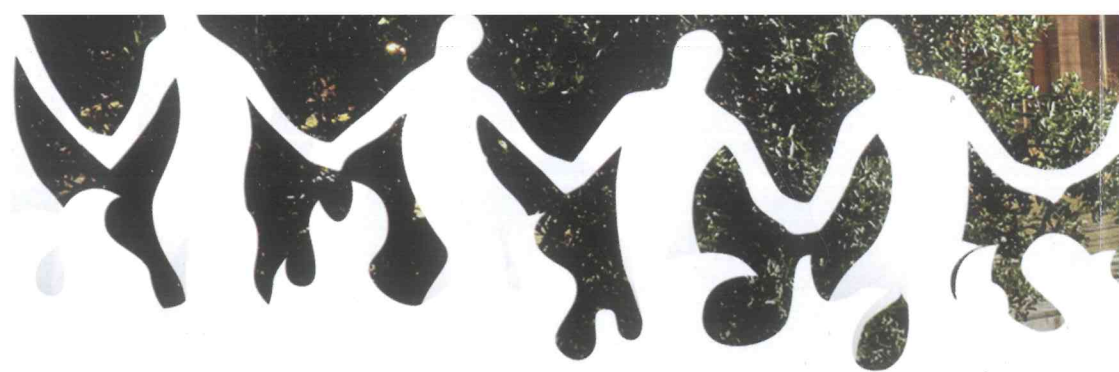
## JAIAK!

### 2013



## INTXAURRONDON

BERNART ETXEPARE PLAZAN • EKAINAK 19, 20, 22, 23



## 19 ASTEAZKENA - MIERCOLES

19:30 II. Intxaurrondo egunaren aurkezpena  
Intxaurrondo Kultur Etxean  
Presentación del II. Intxaurrondo eguna

## 20 OSTEGUNA - JUEVES

19:45 Kantu-poteoa trikitrilariekin

## 22 LARUNBATA - SABADO

### “II. INTXAURRONDO EGUNA”

11:00 “KULKI KULTUR KIROLAK” Haur Jolasak

12:00 Kalejira Trikitilari eta Hankapaloekin

Marmitako lehiaketaren prestaketa

Comienzo de la preparación del concurso de marmitako

12:00 PETANKA txapelketaren finala.

Final del torneo de petanca

13:00 “INTXAURTZE KANTARIAK” Coro Intxaurtze

14:00 Marmitako lehiaketaren SARI BANAKETA

Repartición de premios del marmitako

14:30 BAZKARI HERRIKOIA

Comida popular: ensalada, marmitako, postre

17:00 ALKARKIDE TXARANGA





**17:15 TOKA eta BOTE TXAPELKETAK.**

Concurso toka y bote.

**18:30 TXAPELKETA EZBERDINEN SARI BANAKETA.**

Reparto de premios

**20:00 "ON TALDEA" eta "ITZIARREN SEMEAK" TALDEAK**

Conciertos de musika "On taldea" e "Itziarren semeak"

**BUKAERAN ZESENSUZKOA**

## **23 IGANDEA - DOMINGO SAN JUAN BEZPERA**

**17:00 TXALAPARTA**

**17:15 "DANTZA JOLASAK" haurrentzat eta gurasoentzat**

Juegos de baile

**18:00 TXOKOLATADA**

**18:10 HANKAPALOA, BURUHANDIAK ETA DULTZAINEROAK**

Zancudos, cabezudos y dulzaineros

**19:00 KALE ANTZERKIA "POXPOLOTAKONPAINIA.COM"**

Teatro infantil de calle

**20:00 SARDINADA HERRIKOIA**

Gran sardinada popular

**20:30 "LAUAK" MUSIKA TALDEA**

**22:00 SAN JUAN SUA**

**23:00 ZESENSUZKOA**

Toro de fuego

**23:15 BUKAERAKO TRAKA**

**ONGI PASA  
JAIK!**